

Szerkesztési iroda:
Nagybecskerek Zápolya-
utca 1., hová a lap szel-
lemi részét illető min-
den közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitiz Fer. Pál könyv-
nyomdája Nagybecske-
rek, Zápolya-u. 1. hová
a hirdetések, előfizetések
és a lap szétküldésére
vonatkozó felszólalások
intézendők. Telefon 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: dr. Brájer Lajos.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Előfizetési árak:
Egész évre ——— 28 K
Félévre ——— 14 K
Negyedévre ——— 7 K
Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl
Azonkívül az összes hír-
:: :: detési irodák. :: ::
Megjelenik vásár- és
ünnepnapok kivételével
mindennap d. u. 5 órakor

Nagybecskerek, 1916.

XLV. évfolyam, 135. szám.

Szerda, június 14.

Höfer mai jelentései.

Orosz hadszintér.

Budapest, június 13. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.
Orosz hadszintér:

A Pruth melletti Bojantól délre orosz támadást utasítottunk vissza

Sadagorába, Sniatinba és Horodenkába bevonult az ellenség lovassága.

Burkownál a Strypa mellett az oroszok több előretörése hiúsult meg.

Tarnopoltól északnyugatra csapataink szakadatlanul harcban állanak.

Sapanownál egy orosz támadást tüzérségünk tüze húsított meg.

Dubnától délnyugatra orosz lovassági csapatot üztünk el.

Volhyniában az ellenség lovassága elérte Torsyn vidékét. Itt egyébként nagyobbára nyugalom volt.

Sokulnál a Stry mellett az ellenség csapatait támadásra hajszolta, de visszavertük.

**Kolkiná is meghúsítottuk az oroszok összes átkelési kísérletét. Az itt behozott foglyok száma a kétö-
ezretet meghaladja.**

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Olasz hadszintér.

Budapest, június 13. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés.
Olasz hadszintér:

Az Etsch és Brenta közti harcvezetésén és a Dolomitokban a tüzérségi harcok időnként nagyon élénknek voltak.

Az olaszok több ponton megújították sikertelen támadási kísérleteiket.

Höfer altábornagy, a vezérkar főnökének helyettese.

Budapest, június 13. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Hivatalos jelentés

Események a tengeren:

**Tizenkettedikén reggel az ellenség három torpedó egysége behatolt a parenzoi kikötőbe. Védőágyúink és repülő-
gépeink elűzték őket. Lövegeik tüzelése hatástalan maradt, csak egy fal és egy házfedél sérült meg. Sebesülés nem
történt, míg a mi űtegeink és repülőgépeink találatot értek el.**

A tengerészeti vezérkar főnöke.

A német főhadiszállás jelentései.

Nyugati hadszintér.

Budapest, június 13. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, június 13.
A nagy főhadiszállás jelenté:

Nyugati hadszintér:

Yperntől délkeletre emelkedő magaslatokon új állásaink ellen az angolok a mai nap óta helyenként támadtak.

A Maas jobb partján a Douaumont erődötől délnyugatra nyuló hegygerinc mindkét oldalán vonalainkat előre toltuk.

Keleti hadszintér.

Budapest, június 13. A „Torontál” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától) Berlin, június 13.
A nagy főhadiszállás jelenté:

Keleti hadszintér:

A Duna melletti Dubnától délkeletre űtegeink tüze szétszórta orosz lovasdandárokat.

Baranoviczytól északkeletre az ellenség ágyútüze élénkebb volt.

**Bothmer gróf tábornok hadserege Przenickától nyugatra a Strypánál ellenséges támadásokat teljesen
visszavert.**

Balkán hadszíntér.

Budapest, június 13. A „Torontal” eredeti távirata. (A miniszterelnökség sajtóosztályától.) Berlin, június 13.

A nagy főhadiszállás jelenti:

Balkán-hadszíntér:

Nincs ujság.

Egység a parlamentben

— június 13.

Megkezdődött a magyar országgyűlés új háborus ülészaka. Most is, mint tavaly, a győzelem jegyében kezdődött. Tavaly a diadalmas gorlicei áttörés, az idén az olasz Alföld kapuinak, Asiagonak és Arsieronak, ledöntése.

Az elnök megnyitó beszédében méltán pillanthatott vissza büszke nemzeti önértéssel az elmúlt hadiév dicsőséges eseményeire, amelyek annyi sikert hoztak össze a központi hatalmak s ezek szolgálatában a magyar fegyveres hadak számára az összes harctereken.

Ezeknek a diadalmas eseményeknek hatása meglátszott az egész Házon. Magyarok vagyunk mindnyájan. Egy szívvel egy lélekkel örvendünk a kivívott diadalokon. Folyosókon és tanácskozó teremben ez volt az ujonnan összeült Ház képe: egyek vagyunk. Nem látszik semmi pártkülönbség abban az egységes nagy jelszóban, amely vezérelv minden pártnál, hogy a hazának mindent meg kell adni, ami benünket a végső győzelemhez és a tisztességes béke megkötéséhez vezet. Csak a részletek apróságai lehetnek majd legfeljebb némi eltérések.

És ez helyén is van. Ugy is kell lenni, hogy a kritikai megjegyzéseknek tág tere nyíljon — amennyire az időből telik. És hogy teljék az időből: erre éppen maga Tisza István gróf miniszterelnök adta meg az alkalmat, mikor javasolta, hogy naponta nyolc óras ülések tartassanak. Ennyi időből kifutja mindenre.

A kormánynak az első megnyitó ülésen benyújtott javaslatai jobbadán mind olyanok, amelyek a háborus közszükséglet gyors elintézéséhez tartoznak. És ahhoz, hogy ugyszólván pártatlanul intéztessenek el.

Az indeminálás, hogy a befolyó adókból és egyéb bevételekből a kormány az állami kiadásokat fedezhesse: ez már ma egyáltalában nem is pártkérdés. Megadjuk. Megadjuk azzal a lelkesedéssel, amellyel annak idején Kossuth Lajos felszólítására megadtunk mindent, ami a haza és nemzet védelmének eszközeire szükséges volt. Ez nem pártkérdés többé közöttünk.

És éppen nem pártkérdés a többi kormányjavaslat sem.

Ki sajnálná például, hogy a vasutasok, postások, távirók, távbeszélők soronkívül előlépjének, a közszolgálati alkalmazottak újabb háborus segítyt kapjanak, hogy vármegyei pótdadó legyen kivethető hadi jótékonyági célokra s hogy a vármegyei választott tisztviselők megbízatása meghosszabbítható? Ki akarná megakadályozni mindezeknek a kormányjavaslatoknak törvényerőre emelkedését? Senki. Nincs ilyen párt ma Magyarországon.

Legfeljebb abban lehet majd eltérés, hogy az ellenzék idealizmusa többet kíván, a kormánypárt realizmusa pedig csak annyit ad, amennyit — lehet.

Mert hiszen az államtartás rendjének egyensúlyát is meg kell ám őrizni! Ezt ne felejtsük. Ma különösen, amikor nem békeidőben, hanem háborus esztendőben vagyunk.

Nekünk úgy tetszik, hogy a háborus országgyűlés legújabb ülészaka ismét az előzőkhez lesz hasonló. Mindent mellőzni, mindent mérsékelni, ami pártérdek, de mindenben egyesülni, ami a hazának, nemzetünk védelmének közös érdeke. Még, ha kell a nélkülözések árán is.

Ugy látjuk, hogy az új ülészak ennek az egységnek, egysültségnek jegyében nyílt meg. Kívánjuk: így is végződjék.

HIREK.

— A 12. gyalogezred népnünpélye. Mint már jeleztük, a Nagybecskerekben állomásozó 12. gyalogezred június 18-ikán vasárnap délután nagyszabású népnünpélyt rendez a vásártéren. A népnünpélyre, amely, hadijótékonyaságot szolgálja, nagy előkészületeket tesz a rendezőség s mindent elkövet, hogy a pártatlanul gazdag program teljesen sikerüljön s a közönséget kielégítse. Az előjelekből ítélve a siker biztosnak ígérkezik s a közönség ritka szórakozáshoz fog jutni vasárnap. A népnünpélyre jegyek már előreválthatók az Almásy és Szepessy-féle könyvkereskedésben.

— Halálozás. Mint Zombolyáról írják, Treisz Márton zombolyai birtokos Zombolya község érdemes bírása a múlt héten 41 éves korában meghalt. Treisz Márton régi gazdacsaládból származik s már szinte családi tradíció volt náluk a községi bíróság. Nagy buzgalommal vett részt s község fölvirágoztatására irányuló munkába, e mellett a községi élet más ügyeiben is élénk tevékenységet fejtett ki s egyik vezető tagja volt a zombolyai munkapártnak. Az érdemes munkás férfit a község lakosainak nagy részvéte mellett temették el.

Ugyancsak a napokban halt meg Zombolyán az ottani gazdatársadalomnak egy másik érdemes tagja: Birkenheuer János gazdálkodó 74 éves korában. Az ő halála is élénk részvétet kelte a községben.

— A tündérest harmadszor. Tegnap este volt a Messinger-intézet által rendezett meseoperák harmadik előadása. A közönség ezúttal is zsufozásig töltötte meg a színházat és élvezettel gyönyörködött a ragyogó szép előadásban. Az első darab végén az összes szereplők elragadó szép csoportban összegyűltek a színpadon és mindannyiak nevében Stumpf Mici kedves, szép beszéd kíséretében gyönyörű ezüst babékoszorút nyújtott át az intézet kiváló igazgatójának, Messinger Karolinának, megköszönve azt, hogy fáradtságot és áldozatot nem kímélve lehetővé tette az ifjúságnak, hogy a rokkant katonák iránti honleányi kötelességeiknek eleget tehettek. A közönség is zajos, meleg ovációkban részesítette a kitűnő igazgatónőt.

— Járási népiroda és községi gyermekotthon Alibunáron. Az alibunári járási vörös-kereszt fiókegyelet női választmányja Radonits Gyuláné elnöklete alatt Alibunár községben járási

népirodát és községi gyermekotthont létesített s május hóban 21-én a közszolgálatnak át is engedte. Az intézmény célja és feladata megfelel azoknak a céloknak, amelyeket az alapszabályok a magyar vörös-kereszt egyelet céljával kitűztek s ezért annak létesítéséhez tehát a vörös-kereszt egyelet központi igazgatósága nemcsak a legnagyobb örömmel járult hozzá, de elismerését is fejezte ki a fiókegyelet vezetősége előtt a jövőben kifejtendő munkásságáért, amely erős bizonyítéka annak, hogy a fiókegyelet megtalálta azt az irányt, amelyet a célok érdekében követni kell. Ezzel a választmány a fiókegyelet működésébe oly életet önt, amelynek hasznát a közönség látja és az egyeletet népszerűsíti is. A járási népiroda célja és feladata a háboru tartama alatt támogatni, tanáccsal, felvilágosítással díjmentesen ellátni mindazon járásbeli és környékbeli lakosokat, kik bármilyen háboruval kapcsolatos ügyekben az irodához fordulnak. A községi gyermekotthon célja és feladata pedig a háboru tartama alatt az alibunári hadiárváknak díjmentes támogatása, gondozása, élelmezése, esetleges elhelyezése, nehogy senki fia legyenek azon hősök gyermekei, kik a hazáért életüket aldozták.

— Nagy tűz Nagykikindán. Nagykikindáról jelentik: Nagy tűz pusztított a múlt héten Nagykikindán: Kigyuladt ugyanis az Eiler Pál tulajdonát képező volt Bohn-féle mokri utcai kétemeletes ház, amely a város legmagasabb, egyik legszebb magán épülete volt, amelynek modern, tágas színterében a legutóbbi években az „Uránia” mozi tartotta előadásait. A tűz szerencsére a mozielőadás előtt történt, amikor még csak gyülekezett a közönség és így nagyobb katasztrófa nem lett belőle. A tűz majdnem két napig égett s az épület színteremmel a földszintig, míg a Varga utcai szárnyon a II-ik emeletig beégett. Derék emberfeletti munkát végzett a hadbavonulás folytán megcsökkent létszámú tűzoltóság a katonasággal és orosz foglyokkal karöltve. Baleset nem fordult elő, ember életben kár nem esett. Kajtár Jenő rendőrfőkapitány személyesen intézkedett és ebben a katonasággal kivonult tiszték is nagyban segélyre voltak: A rendőri tűzvizsgálat szerint a tűz valószínűleg kéménytűztől eredt. A tűz martalékává lett épület 90.000 korona erejéig biztosítva volt, azonban az újjáépítés a mai árak mellett becslés szerint 155—160.000 koronába kerül és így a tulajdonost tetemes anyagi kár érte. A leégett szép házat a kilencvenes évek elején az öreg Bohn Mihály építette eredetileg szálloda épületnek. — Ezt a célt is szolgálta az 1900 év elejéig míg nem a szálloda megszűnt. Gyönyörű színteremben sok szép mulatság, — színházi est zajlott le. Sok kellemes, — kedves emlék fűződik az épülethez, amely azóta több ízben gazdat is cserélt, de azért Bohn név alatt ismeri ma is mindenki. Az égnek meredő falak és kémények jelzik a tűz okozta enyészetet és azt, — hogy a város egy szép épülettel lett egyelőre szegényebb.

Eltűntek kutatása az ellenséges fogolytáborokban. A „Katoná-Nyomozó Jegyzék”, mely a Magyar Vörös Kereszt

Egyet budapesti Tudósító Irodája vezetőinek: Batthyány Lajos gróf és Hadik-Barkóczy Endre gróf kiadásában jelenik meg, már eddig megjelent nyolc számában közzétett kutatásai során is jelentős eredményeket ért el. Sok olyan eltűnt katona sorsára derített világosságot, akinek személyét illetőleg a hivatalos nyomozás holt pontra jutott. A szerkesztőségnek legújabb sikerült biztosítania a wieni Gemeinsames Zentralnachweisedureau útján, hogy a Katona-Nyomozó Jegyzék minden száma az ellenséges fogsági táborokba is eljusson s ezzel újabb lehetőséget nyitott arra, hogy kutatásai még több esetben és még eredményesebbek legyenek. A Katona-Nyomozó Jegyzéket B. Virágh Géza szerkeszti. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, IV., Váci-u. 38., I. em., ahol a Katona-Nyomozó Jegyzék közlési feltételei és minden egyéb felvilágosítás megtudható.

— **A korai burgonyát és zöldség-féléket termelők országos szövete** legutóbb tartott a ez évi közgyűlését Márton Andornak a Torontál-megyei gazdasági egyesület főtitkárnak elnöke alatt. A szövetez, melynek körébe 12 községi szövetez tartozik ez év június és július hónapok folyamán több ezer vagon idei burgonya termés felett fog rendelkezni. Az értékesítés vezetését Kaufmann István a Torontál-megyei gazdasági egyesület titkára Lovrinból (Torontál-megye) intézi. A közgyűlés Márton Andor elnökgazdátának és Kaufmann István elnökhelyettesnek Schneider Lajos nagyszí (Torontál-megye) szövetezeti tag indítványára jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a szövetez ügyeinek odaadó vezetéséért.

— **A Városi Mozinak** e héten pénteken és szombaton érdekes estéi lesznek. Vendégszerepelni fog ugyanis a Sajó és Boross kabarétársulat, amely elsőrangú eredeti műsoráról s jeles művésztageiról már országosan ismert s mindenütt nagy sikert aratott. A társulat pénteken este egy, szombaton pedig két előadást tart: délután és este változatos, élvezetes műsorral.

— **Csak egy hajszálon függ a csecsemő élete**, ha emésztése nincsen rendben. Éppen ezért ne mulasszon el gyermekének idejekorán Nestlé-lisztet adni, ami által a jövőre nézve magát csak súlyos fájdalomtól és szemhérszélvénnyel óvja meg. Próbadozokat és tanulságos röpiratot a gyermeknevelésről teljesen díjtalanul küld a Henri Nestlé-cég. Wien, I., Biberstrasse 33-e.

Irodalom.

Az egyke a Tisza-Maros szögében.

Irt: dr. Szentiványi Ferenc Torontál-megyei árvászeki ülnöke.

Dr. Szentiványi Ferenc vármegyei árvászeki ülnök, aki a statisztikai tudományok ismert kiváló munkása s akinek már több ilyen irányú értékes munkája jelent meg most újabb az Egykéről irt terjedelmes tanulmányt. Munkájában a Tisza-Maros szögének egy gyermekrendszerével foglalkozik gondos statisztikai adatok feldolgozásával, de munkája voltaképpen általános érdekű s tanulságos szociológiai tanulmány az egész egyke-rendszeréről, amely nemcsak nálunk Magyarországon mutatkozik, de Európa minden államában észlelhető leginkább a birtokos osztálynál.

Szentiványi munkáját történelmi bevezetéssel kezdi: a zsidók, a görögök és rómaiak népszaporodási viszonyainak is-

merítésével, amikor a népszaporodás korlátozása csak szörványos tünet volt, míg a középkorban s a XVII. és XVIII. században a gyermeknemzés korlátozásának nyoma sincs.

A legújabb korra áttérve ismerteti Malthus tanát, amelyet már sok részben megcáfoltak nemcsak a tudósok, de a viszonyok is, mert az újabbkorban már nem annyira a túlnépesedéstől, hanem a születések állandó csökkenése folytán inkább az elnéptelenedéstől lehet tartani. Különösen nagy arányban mutatkozik a csökkenés Franciaországban, Irországban, de állandó a csökkenés a 60-as évektől kezdve Angliában, Walesben, Belgiumban, Németországban, Hollandiában s 1880—1890-től kezdve nálunk Magyarországon továbbá Olaszországban.

Az ország születési statisztikájának közlése után áttér a Tisza-Maros szögének születési viszonyainak ismertetésére, amelynek földolgozását azért választotta a szerző, mert a Tisza-Maros szögében az egész országban a házasságbeli termékenység arányszáma egyike a legkisebbeknek. A Tisza-Maros szögében 1891 től 1912-ig a születési arányszám (ezer lakosra) 42.1 százalékról 33.2 százalékra csökkent. Munkájában a foglalkozási ágak statisztikai adataival kutatja és kimutatja az okokat, amelyek erre vezetnek s minden foglalkozási ágánál, ahol a nemzés korlátozása rendszeresnek mutatkozik, elsősorban az anyagi kérdésre vezethető vissza.

Mindezekről rendkívül érdekes s tanulságos statisztikai anyagot gyűjtött össze Szentiványi Ferenc, hasonlóképpen az egyes nemzetiségek születési statisztikájáról is. Torontálban legerősebb az egykés németek fogyása. Behatóan foglalkozik Torontál vármegye viszonyival, azután az egyke hatásával az egyénre, a családra s a társadalomra s szól azokról a tényezőkről, amelyek az egyke ellenes küzdelemben kedvező eredményre nyújtanak kilátást.

Tanulmányának végén oda konkludál, hogy nekünk mint kis nemzetnek az egyke nagy veszedelem és életszükségletünk, hogy magunkat minden téren és így a szaporodás terén is gyarapítsuk. Szentiványi Ferenc munkáját a tudós gondosságával, lelkiismeretes alaposágával irta meg s a mellett, hogy a tudományok szolgálatában egyben nemes agitativ cél irányítja, úgy hogy a munka a legszelebb köröknek, mindenkinek a figyelmére méltó. Az izlésesen kiállított 46 oldalas füzet a Stefaneum nyomásában jelent meg s kapható minden könyvkereskedésben.

LEGÚJABB.

A miniszterelnök a helyzetről.

— Tisza István a képviselőház mai ülésén ismertetni fogja a katonai és politikai helyzetet. —

Budapest, jun. 14. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott jelentése.

A munkapárt tegnap esti értekezletén, miután egyhangulag elfogadták az indemnitásról és a horvát pénzügyi egyezmény meghosszabbításáról szóló javaslatokat, Tisza István gróf miniszterelnök megköszönte a párt bizalmát, a melyben eddig a Kormányt részesítette.

— Éppen a napokban — mondotta — amikor a képviselőház újra összeült,

északkeleti harcterünkön óriási csatául, a melynek egyes részleteiben a támadóknak sikerült bizonyos helyi előnyöket elérniök. Ezt annál kevésbé akarja letagadni mert öszinteséggel tartozunk önmagunknak s nyíltsággal tartozunk a nemzetnek is. Ez az epizód azonban eltörpül ama nagy események mellett, a melyek a háboru elején lefolytak és a melyek férfias elhatározottságban találtak a nemzetet. Amennyire véges emberi előrelátással egyáltalán a jövőbe lehet látni, bizottsággal állítja, hogy az egész epizód a háboru eredményére lényeges befolyással nem lesz. Kéri a pártot a kormány további támogatására, a mely szilárd akarattal, lankadatlanul igyekszik a magyar nemzet nagy érdekeit képviselni.

Telegdy József a párt nevében biztosította a kormányt a munkapárt változatlan szeretetéről és bizalmáról.

Magyar Távirati Iroda jelenti:

Tisza István gróf miniszterelnök a képviselőház mai ülésén beszédet mond a politikai és katonai helyzetről, a melyben behatóan és teljes részletességgel fogja ismertetni az orosz offenzíva eddigi eredményeit s teljes nyíltsággal fogja jellemezni a helyzetet s annak várható fejleményeit.

Merénylet az angol királyi pár ellen.

Budapest, jun. 14. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

A Kölnische Volkszeitungnak szikratáviróval jelentik Hágából, hogy Angliából érkezett utasok beszélik, hogy Alaugban az ottani municiógyárban merényletet kíséreltek meg az angol királyi pár ellen, anélkül, hogy a tetteseket eddig sikerült volna kinyomozni. Az angol királyi pár május 13. látogatást tett a gyárban, ahol belga munkások dolgoznak, mikor egyszerre közvetlen közelükben ismeretlen okokból egy kézigránát felrobbant. A királyi párnak nem lett baja, de a robbanás megsebesítette a király magantitkárárt Stradfordhamot.

Az olasz kormányválság.

Budapest, jun. 14. A „Torontál” eredeti távirata. Saját tudósítónk cenzurázott távirata.

Mint Luganóból sürgönyzik, az olasz király megérkezett Rómába s fogadta Salandra miniszterelnököt, majd Boselli kamarai dekánal táncszokott. Hír szerint Boselli elfogadta a kabinetalakítást.

Yes-zappan

Ára 3 korona.

Legtökéletesebb és legkellemebb illatu pipere-zappan, mely minden háztartásban nélkülözhetetlen. — YES PUDER 1, 3, 5 korona dobozonként, — YES KRÉM 3 korona tégelyenként,

Mindenütt kapható!

Magyarországi főraktár:

ERÉNYI BÉLA Diana gyógyszerháza
Budapest, Károly-körút 5.

774/916. szám

Árverési hirdetmény.

2. darab 3 éves kiselejtezett tenyészkanat Nagynezsény községében 1916. június 22 napján délelőtti 9 órakor nyilvános árverésen, készpénzért, a legtöbbet ígérőnek el fogunk adni Nagynezsény, 1916. június 10.

Nagynezsény község előljárósága.

1786/1916.

Hirdetmény.

Tiszahegyves községelőljárósága ezennel közhírré teszi, hogy községünkben 1916. május hó 9-én 1 db 2 évesnek látszó spej 2h és ebk kanca csikó bitangásban fogatott.

A tulajdonos 14 nap alatt szabályszerű járattal átveheti ellenesetben nyilvános árverésen eladatulni fog.

Tiszahegyves, 1916. június hó 10.

Községelőljáróság

Meghívó.

A Nagybecskerek Vidéki Gözeke-szövetkezet f. évi június hó 29-én d. e. 11. órakor a Torontáli Agrárbank Részvénytársaság helyiségében

XI. rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. tagok az alapszabályok 9. §-a értelmében ezennel meghívotnak.

Közgyűlési tárgyak:

1. Két hitelesítő választása.
2. Az igazgatóság és felügyelőbizottság évi jelentései; az 1915. évi zárszámadás előterjesztése; a mutatkozó veszteség fedezésére vonatkozó rendelkezés; az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása.
3. Bejelentése a kilépett szövetkezeti tagoknak.
4. 5 igazgatósági tag választása.
5. 3 felügyelőbizottsági tag és 1 póttag választása.

Tisztelettel

az igazgatóság.

HELYBELI BESZERZÉSI FORRÁSOK.**Biztosítási ügynökségek:**

Franz J. L. (Adria) Hunyadi-utca.
Hirtenstein Márk (Bécsi bizt.) Erzsébet-tér.
Magy.-Francia bizt. társ. József fkg-u.
Ifj. Rigó István (Első M. Ált.) Árpád-u. 21.
Steintzer Géza (Ass. Generali) Hunyadi-u.

Borbély és fedrász:

Ikity Dusan, Hunyadi-utca.
Nagyvinszky Iván, Hunyadi-u.

Batorgyár:

Bence A. és fia, Hunyadi-utca.

Cementgyár:

Özv. Gottmann Jakabné és fiai, Kültel

Cipőkereskedők:

Kertész A., Iskolaépület.
Wilhelm Ferenc, Hunyadi-utca 2.

Divatárúház:

Boskovits S. J., Hunyadi-utca 2.
Bukovác István, Hunyadi-utca.
Mesznik Imre, Pénzügyi palota.

Mesznik R. özvegye, Hunyadi-utca.

Dobozgyár és műkönyvkötészet:

Schneider János, Aradáci-ut.

Drogueria:

Melkuhn Dezső, Hunyadi-utca.

Ékszerészek:**Fényképés:**

Oroszy Lajos, Korona-utca.

Férfiszabók:

Grünbaum Vilmos, Hunyadi-utca.
Kocsis É., Megyeház-utca, a m. kir. posta-
épülettel szemben.
Tóth József, Hunyadi-utca.

Fogműterem:

Buzolich József, Hunyadi-utca.

Gépjavitó műhely:

Bürger és Grünwald, Temesvári-u.

Gőzfűrés:

Engel Sámuel, Eötvös-utca.
Kereskedelmi részv.-társ. Eötvös-u.

Gyógyszertárak:

Kollarich Gábor, Melencei-utca.
Vági Sándor, szerb egyházpalota.

Háló, kötéláru kereskedés:

Konkoly Róza I. és Testvérei, József Fő-
herceg-utca 5.

Kalapkészítő:

Andresz A., Főtér, Bauer-ház.

Kalapraktár:

Sindelás Béla, Hunyadi-utca.

Kávéház:

Sólyom György, Klub-kávéház.

Kézműáru-, rövidáruüzlet:

Benó Testvérek, Hunyadi-utca.
Eisenstädter S. és társai, Hunyadi-utca.
Freund S. és fiai, Hunyadi-utca.
Stagelschmidt János, Hunyadi-utca.

Könyv-, zenemű- és papirkereskedés:

Almásy Elek, Hunyadi-utca.
Mangold Lipót, Hunyadi-utca.

Könyvkötészet:

Schneider Lajos, Megyeház-utca (Pest-
szállodával szemben).

Kőművesek:

Hoff N. és társa.

Lakatosműhely:

Engel Adam, Megyeház-utca.

Lisztkereskedés:

Klein Mór, Hunyadi-u.

Női kalap- és kézimunkaüzlet:

Tolvay Józsefné, Hunyadi-utca.

Ruhakereskedés:

Felsenstein Ferenc, Hunyadi-utca.
Goldschmidt Lipót, Hunyadi-utca.

Sírkórártár és szobrászterem:

Tunner Alajos, Szerbtemplom-utca.

Szállító-cég:

Peri Mór, szerb egyházpalota.

Szállodák:

Beneth nagyszálloda, Ferencz József-tér.
Korona-szálloda, Erzsébet-tér.
„Pest városához” c. szálloda, Megyeház u.

Szeszgyár:

Lukács és társa, Kültelék.
Schwirllich Alajos, Aradáci-utca.

Téglagyár:

Klein Bernát.

Temetkezési intézet:

Bence A. és fia.

Tűzifa-, épületfakereskedés:

Annau örökösök, Korona-utca.
Kurländer Imre, Aradáci-ut 1.

Uridivatárúház:

Liptay Dezső, Hunyadi-utca.

Vaskereskedés:

Boleszny Antal, Hunyadi-utca.
Berényi Bódog, Hunyadi-utca.
Daun Gyula, Hunyadi-utca.

Vendéglő, étterem:

Kovács János, vasuti vendéglő.
Magyar Király söresarnok.
Marcein Jenő, Kaszinó-vendéglő.
Rensing Mátyás, Otthon-söresarnok.
Tóth és Norizsán, a nagyhid mellett.

Virágkereskedés és kertészet:

Oláh Gábor, Bajza-u.

Nyomdásztanoncu!

legalább két középiskolát jó
eredménnyel végzett fiu heti-
fizetéssel azonnal felvették

lapunk nyomdájában.

Hirdetéseket

jutányos árért közel

Torontál!

pal. napilap kiadóhivatala.